



現代 與非現代

臺灣戰後建築 · 論壇

現代 與非現代

臺灣戰後建築 · 論壇

臺北市立美術館地下樓視聽室

2022年3月26日（六）、3月27日（日）

主 辦 臺北市立美術館

封面圖片說明

國父紀念館施工情景，攝於1970年左右，國立臺灣博物館數位典藏（登錄號：NWDH10130023）

目錄

02	議程
04	引言
07	技術與構築
12	地方與脈絡
17	言說與再現
21	實驗與運動

議程

時間	3/26 (六)
12:30-13:00	報到
13:00-14:50	技術與構築 主持人 郭文亮 東海大學建築學系副教授
	持續建造的菁寮聖十字架堂 講者 徐昌志 中原大學建築學系助理教授
	畫圖仔的自我形塑與批判： 臺灣戰後現代建築師譜系 講者 柳青薰 成功大學建築學系博士候選人
	垂直住居實踐： 臺灣戰後1950-1980年代國民住宅計畫 講者 沈孟穎 實踐大學建築設計學系兼任助理教授
14:50-15:20	綜合討論
	中場休息
15:20-17:10	地方與脈絡 主持人 李明聰 實踐大學建築設計學系客座副教授
	民國與儒家：戰後臺灣國家論述下的禮制建築初探 講者 黃奕智 淡江大學建築學系助理教授
	白冷會與臺東的現代教堂 講者 黃冠智 臺東專科學校建築科助理教授
	圓山地景變遷下的城市意象探討 講者 王秀娟 輔仁大學景觀設計學系教授
	綜合討論

時間	3/27 (日)
12:30-13:00	<p>報到</p> <hr/> <p>言說與再現 主持人 吳光庭 清華大學通識教育中心教授</p> <hr/> <p>自然及國族傳統的重合與試煉： 從〈明堂新考〉到「大成館」的論述實踐研究 講者 蔣雅君 中原大學建築學系助理教授</p> <hr/> <p>曲折林中路：漢寶德建築論述的轉折與掙扎 講者 王增榮 比格達工作室主持人</p> <hr/> <p>綜合討論</p> <hr/>
13:00-14:50	<p>中場休息</p> <hr/> <p>實驗與運動 主持人 黃蘭翔 臺灣大學藝術史研究所教授</p> <hr/> <p>另一種現代：新建築經由李承寬在臺灣的落地、辯明與開展 講者 吳耀庭 實踐大學建築設計學系兼任助理教授</p> <hr/> <p>包浩斯、東方MIT與今日建築： 奇美拉之外的現代建築教育「機構」 講者 張晉維 英國倫敦大學學院博士候選人</p> <hr/> <p>臺灣戰後大學建築教育的誕生與東海建築系 講者 郭聖傑 東海大學建築學系助理教授</p> <hr/> <p>綜合討論</p> <hr/>
14:50-15:20	
15:20-17:10	

現代與非現代：二戰後至 1980 年代

臺北市立美術館長期與建築藝術關係密切。不只是本館曾陸續舉辦過多檔代表性建築展，諸如科比意建築展（2002）、英國六〇年代建築展（2003）、伊東豐雄建築展（2008）、格蘭·穆卡特建築展（2011）等等。2014年更啟動了個性獨特，以美術館戶外廣場為基地，進行空間構築的跨域實驗平臺：X-site 計畫。以及，2018年在美術館南側運營的「王大閼建築劇場」，乃至2021年啟動「北美館藝術園區」起造工程，美術館所在的地點、地方與地域空間，又再次回到二戰前後的城市治理、建築發展背後千絲萬縷的歷史情境。

如果說貫穿八〇年代以降的時代精神內核是「重新認識臺灣」，成立於1980年代之初的北美館，從歷史維度到空間向度各個層面，美術館便儼然作為臺灣文化藝術發展的中樞神經，「建築」乃是其一亟需釐清的關鍵線索。因此繼「台灣八〇年代跨領域藝術」研究專題，本館再以「臺灣建築」為題，與《現代美術學報》編輯委員會召集人、實踐大學建築設計學系系主任王俊雄教授合作籌備推動「二戰後至1980年代的臺灣建築」研究案，預計相關成果發表於《現代美術學報》及《現代美術》季刊。在前期規劃上，為借重建築學界之研究能量，凝聚本專題研究的發展脈絡、潮流與當代現況，特別邀集建築專業領域之代表性專家學者齊聚一堂，並籌組了這次建築論壇的核心議題。

本論壇主題策定為「現代與非現代」，期冀以獨特的角度探討二戰後臺灣建築的現代性經驗：由於「現代」，我們得以分殊何者為「非現代」，並因「非現代」的被分殊，進而理解何者是為「現代」。亦即，以非現代作為對照，現代才能產生。這正是我們真實的現代性「經驗」，因為在臺灣，當建築現代性被鑄造、前現代被掃落的同時，非現代事物即隨之出現。比如充斥著臺灣大街小巷與城市鄉村的「違章建築」，就是最好的事例：代表現代性的建築法

規公布施行了，不合法規的前現代構造物必須拆除，但同時混合應用著前現代和現代建築技術的違章建築卻隨之出現；為了解決違章建築問題，建築法規接續修訂，應對新規章的違章建築方式繼而被發明。因此真實的現代性經驗，產生於現代、前現代與非現代三者之間的承繼、競爭與和解等過程之中，而這也構成臺灣現代性經驗中最獨特的部分。

我們嘗試用四個子題，來梳理這個豐富、複雜、甚至令人難以理解的歷史過程，這似乎說明了現代性並非是一項「計畫」。這四個子題包括：「言說與再現」、「技術與構築」、「實驗與運動」以及「地方與脈絡」。「言說與再現」想要探討戰後將近40年的時光裡，有哪些重要的建築論述被提出，它們為何被提出以及遭遇了哪些挑戰？「技術與構築」則是探究有哪些建築技術被移植進入臺灣，有哪些建築運用這些技術並被生產，而且產生出什麼樣的影響？「實驗與運動」試著研討有哪些建築思潮在臺灣發生？它們怎麼產生與運作著，又產生了哪些相關的討論？最後，透過「地方與脈絡」，從地方的角度出發，探究現代性對於地方性的滲透，以及有什麼樣的建築形構被產生或發明？

王 俊 雄

美國康乃爾大學建築碩士，國立成功大學建築博士。現任實踐大學建築設計學系專任副教授兼系主任，且為《實構築》季刊總編輯。探險於臺灣建築的現代性呈現，著有〈中華民國與建築：百年發展歷程〉、〈國民政府時期南京首都計畫之研究〉、〈國民政府時期建築師專業制度之研究〉、〈把現代建築洗出來〉等，以及與徐明松合著《粗獷與詩意：台灣戰後第一代建築》、與王增榮合著《浪漫的真實：戰後蘭陽建築》、與張樞合著《臺北原來如此》、與林盛豐和王維仁合編《地域 x 建築》、主編《田中央作品集》等；其他多篇建築評論，散見於建築專業雜誌。曾策劃多場建築展覽以及 OPTOGO 米蘭世博外帶臺灣館計畫（2015）、威尼斯建築雙年展臺灣館（2018）、田中央歐洲巡迴展（2016-2021）和於德國慕尼黑建築博物館所舉辦的 Taiwan Acts 建築展（2021）。亦參與多項公共空間的規劃與顧問工作，希望從中尋求身為公民的意義以及從僵化制度中產出自由與美感的可能。

右頁圖片說明

臺南後壁區菁寮聖十字架天主堂，主堂施工情景，攝於1959年左右。頂端十字架在菁寮當地打造，此時剛架設於屋頂不久，為此天主堂之最重要象徵，國立臺灣博物館數位典藏（登錄號：NGB-10140004）



技術與構築

主持人 郭文亮，東海大學建築學系副教授

講者

持續建造的菁寮聖十字架堂

徐昌志，中原大學建築學系助理教授

畫圖仔的自我形塑與批判：臺灣戰後現代建築師譜系

柳青薰，成功大學建築學系博士候選人

垂直住居實踐：臺灣戰後1950-1980年代國民住宅計畫

沈孟穎，實踐大學建築設計學系兼任助理教授

主持人

郭 文 亮

曾經留學英、美，在美國柏克萊加州大學取得建築碩士學位。東海大學建築學系專任副教授退休，曾經擔任東海建築系大學部、研究設計學程召集人，並長期負責東海建築系二年級設計教學。專長為設計教學與建築史論，目前專注於建構一套含括臺灣及東亞視角之近代建築史論架構；著作散見臺灣各建築期刊。

於中原大學建築學系完成基礎專業教育，1999年取得國立臺南藝術大學建築藝術碩士，在從事建築與空間設計8年後，重回學校，以臺灣戰後教堂研究在淡江大學取得工學博士。目前任教於中原大學建築學系，致力於建造實務的思考能夠整合進入建築設計的教學當中。除了教學之外，亦協助淡江教會新堂的計畫與興建、菁寮聖十字架堂整修計畫的進行。在研究上，於梳理臺灣戰後教堂的發展脈絡後，期待協助臺灣眾教會更有自信地建造屬於我們的教堂。

發言摘要

1950-1970年間，臺灣的基督宗教在宣教成果與人數增長上，都呈現了爆炸性的成長，而菁寮聖十字架堂正是在臺灣天主教興盛期，建立在農業集散區的重要宣教基地，其所標示的是臺灣戰後教堂在鄉鎮當中大量增長的輝煌時期。從Gottfried Böhm在1955年12月24日繪製第一張斜角投影圖，菁寮聖十字架堂的建造計畫就開始逐步落實為真正的空間，期間歷經多次的設計調整修正，兩期的分階段施工，歷經五年在1960年正式完工。然而在使用的幾十年當中，隨著時代的變化，也因著本堂神父的使用需求，空間或多或少的調整；在氣候、環境的挑戰下，建築本體也進行的部件、材料等修改，而漸呈老態。同時間隨著工業化社會轉型、天主教教友人數的萎縮，存在於各鄉鎮的天主堂也逐漸沒落頹圯。

然而在2000年之後臺灣的建築界經歷了量縮、換血、轉型的階段，這現象相同反映在教堂的建造，多數為考量再三的改建與增建；即便是新建的教堂，也可看見無論是建堂者、設計者、施工者，都已經捨棄大量、快速的方式，而希望能在品質上有所追求。2013年Gottfried之子Paul Böhm受邀到臺灣，在親自考察父親的作品之後，提出了整修與增建的建築計畫，正期待能真正落實。持續建造的菁寮聖十字架堂，除了呈現建築本身的老舊更新需求外，也同時反映著時代更迭所產生的種種變化，其上所刻畫的是戰後臺灣社會以及建築專業界所走過的每一步痕跡。

講者

柳青薰

國立成功大學建築研究所設計組碩士、博士候選人。關心傳統文化，卻只專注臺灣戰後現代建築的議題，不斷找尋各種巷弄裡的建築作品，卻總是想著接下來要怎麼辦。不像是在做研究，比較像是任性的想要延續那些美好的時代。習慣用類型來理解，而非情感的無限蔓延。始終期待會有更為細膩的人際流動，因此總忍不住思考脈絡與譜系的建構。真心認為設計解決不了問題，卻相信設計是面對生活最直接的回應，不想陷入任何語境之中的佈局，因此只能選擇最素樸的面對，提問是最重要的任務，而回答是最基本的義務，對我來說研究是在自問自答的自娛娛人。

發言摘要

1949年國民政府遷臺，帶來與此前完全陌生的建築師制度，儘管政策的銜接極度生硬且不合時宜，但藉由政治力的運作，以及受限於社會條件的妥協，「建築師」作為一個新的職業，在1951年開始實施國家考試後迅速取得共識，成為戰後至今在營建領域中最主要的專業身份。這種具有「先射箭再畫靶」的發展脈絡，連帶壓縮既有文化中的營建制度，在無法明確指認出「匠師」、「技師」與「建築師」的專業界線時，「建築師」成為一種近似集體催眠的思想改革，只能在大眾的輿論中不斷的自我造神。

本研究從戰後建築師制度的發展脈絡，梳理出從國家的立場，行政制度如何定義「建築師」身份，以及順勢而成的建築師「譜系」，如何始終無法擺脫集體想像的制約，回歸專業與文化的層面進行「除魅」的救贖，脫離附身的困境，清醒地回答「臺灣的建築師」的身世。

國立成功大學建築學系（建築歷史與文化資產保存組）博士，專長為空間文化史、博物館展示與文化資產再利用經營。現任臺灣博物館文教基金會專案執行秘書、實踐大學建築設計學系兼任助理教授。長期關注空間現代性（化）過程——從傳統過渡至現代的空間歷史轉化，以及思考縮短學術史學與大眾距離「史普化」的可能。著有《咖啡時代：台灣咖啡館百年風騷》與《台灣公宅100年——最完整圖說，從日治、美援至今的公共住宅演化史》等書。

發言摘要

二戰前臺灣社會經過現代主義的洗禮，認識了高層化建築。殖民時期嘗試性建造了三至五樓的高樓建築，最初目的是為了商業噱頭或彰顯權力，而非普遍地能在高樓上集居生活。戰後，高層化住居成為現代建築設計核心議題，然而當我們不假思索認同水平聚落邁向垂直城市時，似未真正理解垂直化住居帶來的挑戰。本次將採用文獻研究法，以戰後1950-1980年代國民住宅計畫為案例，闡述臺灣住居從地面邁向高層化所作的嘗試與調整。所謂的垂直化住居，不僅僅是向上發展的樓層疊加，而是在心態、經濟、技術、中介裝置與自然 / 社會關係等各條件的配合，才能運作順暢。透過歷史分析，將能理解臺灣近代面對垂直化居住的難題與落差，並為持續地高層化住居的趨勢帶來啟發。



地方與脈絡

主持人 李明璫，實踐大學建築設計學系客座副教授

講者

民國與儒家：戰後臺灣國家論述下的禮制建築初探

黃奕智，淡江大學建築學系助理教授

白冷會與臺東的現代教堂

黃冠智，臺東專科學校建築科助理教授

圓山地景變遷下的城市意象探討

王秀娟，輔仁大學景觀設計學系教授

李明璁

臺灣社會學家，英國劍橋大學國王學院博士，現任實踐大學建築設計學系客座副教授。曾製作並主持公視節目《保持聯絡》與《我在市場待了一整天》（節目獲三項金鐘獎）。創立探照文化，專注文化研究、策展、出版與各類內容產製。編製之《屏東本事》，獲2021金鼎獎「最佳雜誌」（政府出版類）。著有《物裡學》、《邊讀邊走》等書，主編書籍超過二十餘本。曾獲《GQ》選為2018與2020年「Men of the Year」、《La Vie》2019年度最具創意影響力人物。致力於公共社會學推廣與大眾文化教育。

講者

黃奕智

淡江大學建築學系專任助理教授。曾獲2002年教育部的「建築評論」學門公費留學獎學金，赴英國倫敦大學學院（University College London）巴特雷建築學院取得建築史論博士學位。國立臺南藝術大學建築藝術碩士，建築繁殖場第零代成員。專長為構築創作、現代建築史論以及建築評論。博士論文主題為臺灣現代建築發展與國家認同的關係，近年研究方向為亞洲各國在殖民主義侵略下對於自身建築史的建構歷程研究。有多篇評論文章散見建築雜誌。

發言摘要

禮制，乃是一個民族與社會之政治組織、文化信仰、行為規範、社會道德和天地宇宙觀的綜合呈現。而為此興建的建築物，也是反映當時的政治權力組織、社會文化及信仰的物質性呈現。中國在政治上自漢武帝開始尊崇儒家以來，禮制建築變成了規範封建中國社會與文化的重要秩序象徵物。一直到1911年滿清王朝被推翻為止，傳統的禮制建築在中國社會中，一直扮演重要安定秩序力量的角色。作為日本的前殖民地，臺灣在二戰後被納入中華民國的政治體制當中。為此，作為推翻封建中國的國民政府，如何在失去中國大陸的領土後，又重新訴諸儒家的「道統」的概念，來推動如「故宮」、「孔廟」與「忠烈祠」等禮制建築的現代化，一方面藉此來推動在臺灣的中國文化認同，另一方面也是合法化其治理的基礎。

淡江大學工學博士、國立成功大學建築碩士、中華民國建築師，曾任境向聯合建築師事務所專案經理、國立成功大學都市計畫研究所專案助理、財團法人東台灣研究會文化藝術基金會董事，現為國立臺東專科學校建築科助理教授兼科主任。專長領域為建築設計、都市設計。主要著作有博士論文《白冷會公東高工教堂建築之研究》、〈公東高工建築師達興登的建築理念——從知覺建築觀到情緒建築觀〉等。

發言摘要

1950-1960年代當王大閎與陳其寬在臺灣西部，以建國南路自宅（1953）及衛理會館（1959）等居住建築，追尋中國現代建築的精神性之際，白冷西方傳教會（簡稱白冷會）在臺灣東部也藉由達興登（Justus Dahinden）、費宥諒（Karl Freuler）及傅義（Bro. Felder Juilius）等瑞士建築師，以天主教現代教堂的神聖空間，述說瑞士現代建築的精神性。本研究描述白冷會在近代中國的變局之中，意外來到臺東的過程，並探討傳承自德法的瑞士現代教堂發展歷程，作為解讀白冷會教堂的時空背景。最後以達興登的公東高工教堂（1960）、費宥諒的臺東白冷會會院聖堂（1966），以及傅義的小馬天主堂（1968）等作為案例，闡釋這些現代教堂如何以光及動線，表達隨著身體感知經驗探索而來的神聖空間。

天主教在新教的挑戰及現代主義的雙重壓力下，面臨教徒流失的危機，教會不得不發動變革。教堂在世俗化的過程中，仍保留著神聖性的空間因子，教堂空間依然內向而封閉，與現實世界切斷隔離。現代教堂從神的崇高尺度降到人的親切尺度，在抹去了一切宗教象徵性的裝飾語言之後，以現代建築技術控制光的戲劇性呈現，來顯現教堂的神聖中心——祭壇，讓平信徒迅速的把注意力集中在祭壇上，光依然保有其神聖的象徵地位。此外，教堂的動線扮演著空間端點的指向性，現代教堂以新的動線形式指向祭壇。強調祭壇活動參與的現代教堂，是梵蒂岡第二次大公會議之後牧民觀念的展現。

講者

王秀娟

美國加州大學柏克萊分校景觀建築碩士，現任輔仁大學景觀設計學系教授，以及中華民國景觀學會常務監事、台灣造園景觀學會常務理事、景觀專刊主編。長期關注臺灣城鄉發展與地景變遷，參與中央及地方政府環境規劃設計政策擬定與審議，含括國家公園、都市計畫、都市設計、城鎮風貌、人本道路、樹木保護、校園規劃等範疇，倡議景觀立法及跨域整合考量的景觀綱要計畫，期能保育、維護獨特的自然人文地景並提升臺灣城鄉環境品質。著有《綠地計畫之理論與實證》、《城鄉規劃與生態工程》、《綠地與景觀——永續觀點的理論與實證》等專書與期刊文章。

發言摘要

圓山地區在臺北市城市環境涵構中扮演關鍵地位，一般認知以劍潭山、圓山及其間的基隆河成為中心城區的北緣及門戶，體現臺北山水城市風貌。

該地區自日據陸續設立神社、動物園與遊園地，並劃設有臺北都市計畫的第1號至4號公園預定地，歷經二次大戰時期的戰備使用，至戰後國民政府的美軍協防，長期呈現山林綠意、蜿蜒河川、農田水圳、公園、機場及臨時使用的多元地貌。1960年代起在全球經濟發展競逐下驅動臺北市快速都市化，高速公路興建與基隆河兩階段截彎取直提供大面積新生地，啟動新興產業與娛樂居住的新市區開發，圓山地區成為重要交通、文化與休閒設施等公共建設的樞紐。臺北市在戰後近80年的發展，圓山地區不僅承載豐富的山水綠意與歷史記憶，也是臺北都市發展的重要意象代表。

本研究以歷史文本回顧搭配地景變遷的圖像分析，突顯圓山地區在臺北城市風貌的重要地位，該地區意象的轉變呈現臺北城市治理的階段成果、再發展企圖與理念實踐的可能性。



言說與再現

主持人 吳光庭，清華大學通識教育中心教授

講者

自然及國族傳統的重合與試煉：從〈明堂新考〉到「大成館」的
論述實踐研究

蔣雅君，中原大學建築學系助理教授

曲折林中路：漢寶德建築論述的轉折與掙扎

王增榮，比格達工作室主持人

吳 光 庭

美國密西根大學建築碩士，現任國立清華大學通識教育中心教授，曾任臺北市立美術館館長、國立成功大學建築系教授兼系主任，專長於臺灣當代建築及都市發展研究、建築文化評論，並參與臺灣主要建築專業期刊編輯。吳光庭教授不只對臺灣的建築媒體文化有所貢獻，同時也是一位長期關注臺灣建築及城市發展的著名學者，他將臺灣當代建築發展置於城市及歷史發展涵構的論述，不僅聯結了國際發展趨勢，也影響了新一代建築專業領域的思維。

國立臺灣大學建築與城鄉研究所博士，曾任美國哥倫比亞大學建築、規劃與保存學院訪問學者、《城市與設計學報》主編。現任中原大學建築學系專任助理教授，主授臺灣當代建築專論、都市研究導論、世界建築史、近代建築史、建築理論、建築設計等課程。近年研究主要關注現代中國與戰後臺灣迄今的建築現代性，並跨足策展及展示詮釋。主要著作有〈歷史的計畫：國立歷史博物館之傳統再造與象徵形塑〉、〈「中國正統」的建構與解離——故宮博物院之空間表徵研究〉、〈民族形式與紀念性：台灣現代主義建築之「地域性」表述〉、〈從國家文化保存盒到前衛館中館的時、空雙重解構：國立台灣美術館之空間文化形式探討〉等。

發言摘要

國府重要文化代理人盧毓駿設計之「大成館」，為整合中華文化復興運動道統說及民族建築美學之重要個案，其復古主義外衣承載了複雜的國族現代性內涵，體現了20世紀中葉東亞建築專業者面對國族現代化與文化再現任務，採東、西理論取捨與交融，再造具現代意識的傳統樣貌，以符合特定社會文化制度環境的特殊語境需求。而專業者不同的知識論傳統與選擇，則更豐富了此特殊年代的現代性樣貌，值得深刻爬梳。據此思路，有鑒「大成館」之空間投影乃源自盧毓駿「天人合一」建築哲學與明堂推論，可謂此案的論述內核及知識論基礎，故本研究將探討盧毓駿之〈明堂新考〉與「大成館」之傳統是以何種視角被建構與再現？盧氏將「明堂」視作「天人合一」建築的理想形式，是如何跟等同視之的西方自然論之「有機建築」路線結合？並落實於「大成館」，形構了戰後建築性之多元樣貌。

講者

王增榮

出生於越南胡志明市，當時胡志明市仍名為西貢。1975年隻身來臺，1983年獲國立成功大學建築研究所碩士，其論文為最早研究二戰後臺灣建築論文之一。曾經服務於漢光（漢寶德）建築師事務所，1985年開始於臺北工專（現國立臺北科技大學前身）建築系擔任專任教職至2010年退休。曾參與臺灣多種建築雜誌的編輯、撰寫評論的工作，並擔任過《台灣建築》月刊總編輯。2010年起成立比格達工作室（Bigger W Atelier），從事建築講座、建築之旅、建築策展等。

發言摘要

我的發言主要在探討漢寶德建築論述的內在雙面性。1988年漢寶德發表〈大乘的建築〉一文時，引來許多驚訝之聲，但今日回看其建築論述發生過程似乎有跡可循。1960年代初期，漢寶德主編《建築》（雙月刊）時，固然多有理性主義論調，但也不乏談論建築紀念性的文章，尤其〈我國當前建築之自覺運動〉一文中，前後兩半部現代與傳統的並置，更是令人印象深刻，也突顯了其對建築與傳統文化之間綿密關係的認知。1970年代漢寶德以造型之邏輯原則設計洛韶山莊等一系列現代建築時，他也同時主持林家花園和彰化孔廟等古蹟調查與修復，而其建築與文化之間關係密切的認知，顯現在其1976年出版的《建築·社會與文化》一書中，而此書觀點不無與1970年出版之《合理之設計原則》相對立之處。由此看來，漢寶德的建築論述中，呈現現代與傳統的螺旋式糾纏，因此〈大乘的建築〉一文的出現，實為漢寶德建築論述發展的必然階段。由此，他也掌握了對於現代建築真正意涵的掌握，有了自主性。



實驗與運動

主持人 黃蘭翔，臺灣大學藝術史研究所教授

講者

另一種現代：新建築經由李承寬在臺灣的落地、辯明與開展
吳耀庭，實踐大學建築設計學系兼任助理教授

包浩斯、東方MIT與今日建築：奇美拉之外的現代建築
教育「機構」

張晉維，英國倫敦大學學院博士候選人

臺灣戰後大學建築教育的誕生與東海建築系
郭聖傑，東海大學建築學系助理教授

主持人

黃 蘭 翔

日本京都大學工學研究科大學院建築學第二專攻博士，現任國立臺灣大學藝術史研究所教授，專門研究領域為臺灣都市史、臺灣建築史、亞洲建築史，主要著作包括《臺灣建築史之研究：原住民族與漢人建築》、《他者與臺灣：臺灣建築史之研究》、〈臺灣板橋林本源園林的真假與虛實〉、〈日本江戶時期的「孔廟」建築：朱舜水規劃的藩學校〉、〈臺灣初期現代建築思想知識的習得與實踐：高而潘建築師〉（收錄於《臺灣藝術史進路：世界、東亞及多重的現代視野》）。專書翻譯有《中國建築史之研究》、《日本建築史序說》、《伊斯蘭教的世界建築史》，以及與吳瑞真共譯的《近代建築史》。

實踐大學建築設計學系兼任助理教授、國立臺北科技大學建築系兼任講師。東海大學建築學士、瑞士聯邦理工學院都市設計碩士。2009至2015年工作於宜蘭田中央聯合建築師事務所，參與地方公共工程。2017年於林東憲建築師事務所參與住宅設計與研究。2020年於嶼山工房參與展演中心設計。2016年創辦「現場的建築史」影像資料庫，2020年設立「建築圖書實驗所」於臺北北投。

發言摘要

華人建築師李承寬在16歲時前往德國留學，並任職於德國建築師Hans Scharoun的事務所，十餘年來深受其「有機建築」影響。自立執業後，專注在各種尺度與型態的住宅建築實踐。然而在德國開創一片天地的李承寬，在華人世界未被知曉，直到1970末期才輾轉被臺灣學院聽聞，年近70的他在1980年代受邀來臺教學，到1997年才回德國。

李承寬與臺灣戰後第一代建築師們，雖然在同一個大時代接受現代建築洗禮，卻分別在歐陸與美國兩個不同的「西方」，這也許成為李承寬在臺發展不如預期的原因。1980年代資訊的匱乏，讓他先前在德國大量的住宅實踐難以在臺灣傳開，因此學界雖然聽聞他長年身處歐陸現代建築的第一線，但無「證據」相佐下，令人對其實踐成果半信半疑。第二是臺灣對現代建築的理解，大多源自美國以「風格」來定義的幾何樣式，這讓李的有機建築與空間不易被眾人理解。然而在臺的十餘年，李承寬透過教學及少量的實踐，慢慢地對臺灣的建築產生了影響，曾經的學生們如今成為傳承其精神的實踐者。

我們要問的是，李在臺灣的遇與不遇，是否顯化了現代建築，多次在不同脈絡間移植時產生了異變？或是脈絡的不同，讓臺灣對現代建築的理解有所差異？李的德國有機建築理念與實踐，究竟是「非現代」？還是另一種「現代」？或者與我們過往熟悉現代建築相接，成為在思維與精神上「更完整的現代」？

英國倫敦巴特雷建築學院歷史與理論博士候選人，美國哈佛大學華人藝術媒體實驗室「構築理想國」策展人。教育部留學獎學金赴英攻讀博士學程前，曾獲頒臺灣建築學會優良碩士論文，並擔任學學文創志業建築暨室內設計講師兼學務企劃。目前研究關注中外建築教育、包浩斯在華影響、大陸民國及港臺戰後空間論述與建築師實踐等專題。發表過多篇中、英文文章散見於英國、德國和兩岸等地書籍、雜誌或期刊，並受邀從事學術譯寫、校勘與講座主持工作。

發言摘要

德國的現代運動團體包浩斯（Bauhaus，1919-1933）只有14年光景，二戰中保守強權將其前衛藝術家往世界各地驅逐，怎料至今能在全世界範圍內的不同設計領域產生作用？包括建築！然而，面對國內長期以來誤會它是一所建築學校，而且東海大學（1960）是唯一翻版的困境，本文希冀從經驗研究出發，針對本土另一個更早成立的建築專業訓練基地——國立成功大學（1944）展開卷帙浩繁的史料爬梳，旨在「照搬」以外角度說明我國的建築教育如何受到包浩斯「另類」的影響。當然，這樣的做法會突顯學校本身在國共內戰脈絡下的體質比較：設計（design）在立志成為東方MIT的成大實用性學院夾縫中汲汲營營，到了坐擁奇美拉博雅氣質的東海在農業臺灣卻是曲高和寡。講者從校舍、課程、人事、刊物、展覽、組織等面向發現比起顯而易見的視覺材料和教學論述，在地緣政治的特殊關係中，美國經濟援助以及自由中國保護傘下，在冷戰年代的我們以建築為名所移植、竟看不見的機構（institution，或說制度）才是要害。即使藉美利堅和平（Pax Americana）來臺、作為戰略交換的包浩斯早將烏托邦價值全部消音，但少數進步的專業者確實為臺灣「撐」出了一個現代建築的討論與實踐空間，而那個群像除了東海，多半來自成大。唯有在充分瞭解包浩斯的基礎上重構差異，臺灣的早期戰後建築才有免於對號入座、跳脫風格形式的溝通機會，成為現代。

東海大學建築學系專任助理教授。淡江大學建築系畢業後赴日，2017年取得日本國立京都大學工學博士學位後，留校擔任外國人共同研究者。2018年取得日本學術振興會外國人特別研究員資格續留日本，展開留日臺籍建築師調查。於2019年返臺任教，研究領域為近代建築思潮與東亞建築師思想，曾為王大閎建築研究與保存學會策劃的《世紀王大閎》一書撰文，並於臺灣、日本與中國的學術期刊及雜誌皆有文章發表，目前研究關注戰後早期臺籍建築師的設計活動。

發言摘要

臺灣近代建築教育的發軔始於日治時期，主因是日本在對中、俄兩場戰爭勝利中建立民族自信，帝國的擴張催促工業教育的普及。20世紀最初的25年間，日本相繼成立18所高等工業學校，其中8所設有土木、建築科，擔負提供相關專業者的重要任務。對於臺灣而言，1912年臺灣總督府工業講習所建築科的設立為臺灣近代建築教育之濫觴；1944年臺南高等工業學校建築科的成立，則將臺灣近代建築教育從修習技藝帶入學習技術的範疇。二戰後，在世界局勢重新整合與社會結構轉型中，臺灣近代建築教育迎來重大轉變：東海大學建築學系的成立。以陳其寬、漢寶德為首的初期東海建築學系，在博雅教育的推崇與包浩斯設計教育的強調中，將臺灣近代建築教育進一步從技術帶領至學術的範疇。

針對此重要轉折，過去的臺灣建築史研究雖對東海建築教育有所著墨，但多數成果侷限於口述歷史的整理，對其內涵則未能深究。有鑑於此，本研究將透過客觀史料爬梳與人物訪談，重新檢討臺灣建築及建築教育發展脈絡中東海建築存在之意義。具體而言，客觀史料將協助掌握東海建築成立時所面臨之發展脈絡，提供歷史縱深以探究東海建築教育的意義；而人物訪談則有助於再現初期教育現場，對於深究東海建築教育的本質有所助益。換言之，期待在巨觀與微觀兩種視野的交會中，再度認識東海建築學系並探究其內涵。

[illegible]

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

[illegible]

此為〈臺灣建築論壇〉現代與非現代：二戰後至1980年代 會議手冊
論壇於2022年3月26日、3月27日在臺北市立美術館視聽室舉行

學術統籌	王俊雄
顧問	現代美術學報 編輯委員會
統籌執行	臺北市立美術館研究發展組
督導	廖春鈴
執行	曾炫淳、何宣萱、雷逸婷
視覺設計	木木創設工作室
視聽技術	劉崇德、梁恩睿
會議手冊編輯	劉玉貞

特別感謝與圖片授權、提供：國立臺灣博物館

2022年3月出版

© 版權所有・翻印必究

